

NACIONES UNIDAS
CONSEJO
DE SEGURIDAD



Distr.
GENERAL

S/8248/Add.2
20 noviembre 1967
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

INFORME ESPECIAL DEL SECRETARIO GENERAL SOBRE LOS
ACONTECIMIENTOS RECIENTES EN CHIPRE

1. El siguiente informe se basa en la información recibida de la UNFICYP sobre los acontecimientos ocurridos en Chipre desde la publicación del último informe sobre este asunto el 18 de noviembre de 1967 (S/8248/Add.1).
2. A las 23.18 horas^{1/} del 18 de noviembre, un tiroteo se inició en el enclave de Limnitis del Distrito Lefka, y se extendió rápidamente a otras zonas vecinas. El tiroteo duró unos 45 minutos. El Comandante local de la Fuerza informó que el tiroteo lo había iniciado la Guardia Nacional, aun cuando ésta posteriormente lo negó. Se intercambiaron unos 350 disparos, la mayoría de ellos hechos por la Guardia Nacional. No se dio cuenta de víctimas.
3. En la tarde del 18 de noviembre un chipriota griego civil fue herido en el pecho por un disparo hecho desde una posición chipriota turca en las cercanías de la puerta de Famagusta de Nicosia. El estado del civil se informó que era grave.
4. El 18 de noviembre un landrover de la policía de Chipre con cuatro policías a bordo hizo dos viajes de Ayios Theodoros a Skarinou y regreso, uno por la mañana y uno por la tarde. Más tarde el cuartel de la policía de Chipre manifestó que estos viajes tenían por objeto recoger alirentos y mantas. Sin embargo, la UNFICYP estimó que, en vista de la tensión existente, era preferible que estos viajes se hicieran por ahora siguiendo la ruta alternativa del sur.
5. La UNFICYP comunicó que en la mañana del 19 de noviembre se habían realizado vuelos de aviones no identificados. A las 15.49 horas del mismo día fueron identificados dos aviones turcos F-104 de propulsión a chorro que volaron a poca altura sobre el Cuartel General de la UNFICYP en Nicosia.
6. A las 07.00 horas del 20 de noviembre se produjo un grave incidente de restricción de la libertad de circulación de la UNFICYP en la zona llamada Martin's Mound

^{1/} Todas las horas corresponden a la hora local de Chipre.

del distrito de Kyrenia (OR R 998 768). Una patrulla de tres soldados que hacía la ronda de costumbre se vio rodeada por combatientes chipriotas turcos cuando se acercó a sus posiciones. Los miembros de la patrulla fueron agredidos a culatazos, desarmados y escoltados hasta las posiciones chipriotas turcas. Un soldado logró escapar, pero los otros dos estuvieron detenidos durante 45 minutos antes de ser liberados. Sus armas y equipo de radio no fueron devueltos al comandante local de la UNFICYP hasta las 09.15 horas. En cuanto el Jefe de Estado Mayor de la UNFICYP y el Comandante del contingente interesado se enteraron de dicho incidente, presentaron firmes protestas verbales a los dirigentes chipriotas turcos. Los dos jefes de la UNFICYP también comunicaron este incidente a la Embajada de Turquía en Nicosia.

